



**Här Fernand Etgen**  
**President vun der Chamber**

Lëtzebuerg, de 25. Abrëll 2023

Här President,

Esou wéi den Artikel 80 vum Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Fro un den Här Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechte weiderzeleeden.

De Minister hat de Bierger am Kader vun der „Consultation publique“ de 24. Februar 2022 zougesot, datt d'Finanzéierungsgesetz iwwert de „Contournement d'Alzingen“ nach an dëser Legislaturperiod an der Chamber géif gestëmmt ginn.

Am November 2022 huet de Regierungsrot den Tracé vum Contournement zréckbehal.

Op Basis vun dëser Decisioun wäerten den detailléierte Virprojet wéi och d'Kompensatiounsmesurë vun der Stroossebauverwaltung weider ausgeschafft a finaliséiert ginn, huet de Minister Enn lescht Joer gesot.

Eréischt wann dës Etuden ofgeschloss sinn, kann de Projet vun engem Finanzéierungsgesetz presentéiert ginn.

De Minister hat am Kader vun der „Consultation publique“ am Februar 2022 kommunizéiert, datt dës Etuden am Mäerz 2023 kéinten ofgeschloss sinn.

6 Méint no der Decisioun iwwert den Tracé vum Contournement an opgrond vun de genannte Constate wollt ech dem Minister folgend Froen stellen :

- Wéi wäit ass d'Stroossebauverwaltung mam Ausschaffe vum Virprojet wéi och mat de d'Kompensatiounsmesuren?
- Wéini ass dat deemtspriechend Finanzéierungsgesetz prett fir vun der Chamber kënne gestëmmt ze ginn?
- Wéini kënnen d'Aarbechten um „Contournement d'Alzingen“ ufänken?

Här President, ech bieden Iech. mäin déifste Respekt unzehuelen.

Marc Lies  
Deputéierten



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Mobilité  
et des Travaux publics

**Äntwert vum Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten op d'parlamentaresch Fro n° 7926 vum 25. Abrëll 2023 vum Här Deputéierten Marc Lies.**

Wéi wäit ass d'Stroossebauverwaltung mam Ausschaffe vum Virprojet wéi och mat de Kompensatiounsmesuren?

Den 11. November 2022 huet de Regierungsrot säin Accord gi fir d'Nord-West Variant vun der Alzenger Ëmgeungsstrooss mat engem Uschluss un de CR159 ze realiséieren, dat wéinst zwéngende Grënn vum iwwerweidenden ëffentlechen Interessi ("raisons impératives d'intérêt public majeur"). Zousätzlech huet de Regierungsrot säin Accord zum Mesurëkatalog ginn, deen op Basis vun der "Evaluation des Incidences (EIE)" vum 30. Juni 2021 erstallt ginn ass.

Ab deem Moment konnt um detailléierte Virprojet vun der zréckbehalener Variant geschafft ginn. Am Kader vum detailléierte Virprojet gëtt d'Alzenger Ëmgeungsstrooss wéi den Numm et scho seet am Detail ausgeschafft. Dëst stellt eng wesentlech Etapp duer an hält deementspreechend eng gewëssen Zäit an Ussproch.

De virgestallte Mesurëkatalog (Kompensatiounsmesuren) gëtt an dëser Etapp dann och parallel weider ausgeschafft an am Projet integréiert.

Enn 2024 soll den detailléierte Virprojet viraussichtlech virleien.

Wéini ass dat deementspreechend Finanzéierungsgesetz prett fir vun der Chamber kënnen gestëmmt ze ginn?

Den entspreche Virprojet fir ee Finanzéierungsgesetz kann och réischt no der Fäerdgestellung vum detailléierte Virprojet dem Regierungsrot ënnerbreet ginn.

Wéini kënnen d'Aarbechten um „Contournement d'Alzingen“ ufänken?

Nom Vott vum Finanzéierungsgesetz duerch Chamber duerchleeft de Projet nach déi verschidde Geneemegungsprozedure woubäi och déi néideg Terrain fir de Bau vu der Ëmgeungsstrooss mussen opkaaft ginn. Eréischt wann dës Etappen ofgeschloss sinn, kënnen d'Aarbechten zum Bau vum Contournement ausgeschriwwen ginn. Aus dësem Grënn, ass et mir am Moment net méiglech een Datum fir de Bauufank vun der Alzenger Ëmgeungsstrooss ze nennen.

Ech wëll awer drop hiweisen, dat an deene leschte Joeren um Houwald mam Chantier vum Reamenagement vun der rue des Scillas esou wéi mam Bau vum Boulevard de Kyiv, essentiell Aarbechte fir d'Ubannung vu der Alzenger Ëmgeungsstrooss un den iwwergeuerdente Reseau scho geleescht goufen.

Lëtzebuerg, de 26. Mee 2023.

De Minister fir Mobilitéit an ëffentlech Aarbechten

(s.) François Bausch